



Na osnovu člana 35. stav 1. tačka 1.1. Zakona br. 03/L-209 o Centralnoj Banci Republike Kosovo (Službeni list Republike Kosovo, br. 77/16 avgust 2010.), i članova 57. i 85. Zakona br. 04/L-093 o bankama, mikrofinansijskim institucijama i nebankarskim finansijskim institucijama (Službeni list Republike Kosovo, Br. 11/11 maj 2012.), Odbor Centralne banke Republike Kosovo, na sastanku održanom 28. februara 2023. godine, usvojio je:

UREDBU O IZVEŠTAVANJU BANAKA

Član 1.

Cilj i delokrug

1. Cilj ove Uredbe je definisanje rokova, pravila, oblika i načina izveštavanja banaka u Centralnoj banci Republike Kosova (CBK).
2. Ova Uredba se primenjuje na sve banke licencirane od strane CBK-a za rad u Republici Kosova.

Član 2.

Definicije

1. Svi izrazi koji se koriste u ovoj Uredbi imaju isto značenje kao što je definisano u članu 3. Zakona br. 04/L-093 o bankama, mikrofinansijskim institucijama i nebankarskim finansijskim institucijama (u nastavku: Zakon o bankama) i/ili kako je definisano ovde za potrebe ove Uredbe:
 - 1.1. **Sertifikat o izveštavanju** – označava jedinstveni sertifikat bezbednosti koji omogućava izveštavanje banke u elektronskom sistemu, i potvrđuje da su podaci institucije kodirani i da se u trenutku kada se podaci uvode u Regulatorni sistem za izveštavanje o spoljnom nadzoru (RSI), banka i odgovorna lica preuzimaju odgovornost da su podaci konačni i tačno izveštavani.
 - 1.2. **RSI** – označava softverski sistem za prikupljanje i obradu podataka izveštavanih od strane finansijskih institucija.
 - 1.3. **Uputstva za izveštavanje** – označavaju uputstva odobrena od strane CBK-a za izveštavanje finansijskih institucija u CBK gde su navedeni oblici izveštavanja, detaljna uputstva za popunjavanje obrazaca u skladu sa međunarodnim računovodstvenim standardima (MRS) i pravilnicima CBK-a.

- 1.4. **XML (Extensible Markup Language)** – označava jezik koji definiše niz pravila elektronskog oblika izveštavanja i koji se priznaje kao oblik izveštavanja u RSI (vidi: <http://www.w3.org/XML/>).
- 1.5. **Zamene kolaterala** – označava transakcije kolaterala nasuprot kolaterala.
- 1.6. **Finansijska godina** – označava period od 12 meseci, koji počinje 1. januara i završava se 31. decembra. Za novo licenciranu banku, finansijska godina počinje od datuma njenog licenciranja i završava se 31. decembra te godine, dok nakon navedenog perioda, finansijska godina treba da bude od 1. januara do 31. decembra svake godine.

Član 3. **Opšti zahtevi**

1. Svaka banka treba da dostavi CBK-u izveštaje koji se odnose na njeno finansijsko stanje, administriranje i operacije kao i za sve njene filijale, bilo na pojedinačnoj ili konsolidovanoj osnovi. Na osnovu ove uredbe, strana banka će konsolidovati podatke svih filijala u jednom jedinom izveštaju.
2. Izveštaji se pripremaju u obrascima i uputstvima utvrđenim od strane CBK-a i oni se mogu povremeno menjati.
3. Ako datum izveštavanja nije radni dan na Kosovu, datum izveštavanja biće prvi radni dan.

Član 4. **Izveštaji banaka i rokovi izveštavanja**

1. Banke moraju dostaviti CBK-u najkasnije do petnaest (15) kalendarskih dana po završetku svakog meseca sledeće izveštaje:
 - 1.1. Prvu stranicu (PS);
 - 1.2. Glavnu knjigu računa (GKR);
 - 1.3. Bilans stanja generisanog iz GDR (BS);
 - 1.4. Izjava o prihodima generisanim iz GDR (PP);
 - 1.5. Bilans stanja (F01);
 - 1.6. Izjava prihoda (F02);
 - 1.7. Regulatorni kapital (F06);
 - 1.8. Regulatorni kapital (F06-1);
 - 1.9. Ponderi rizika za izloženost kreditnog rizika (F07);
 - 1.10. Klasifikacija vanbilansnih stavki (F07-1);
 - 1.11. Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik pozicije u instrumentima trgovinskog duga (F08);
 - 1.12. Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik pozicije za instrumente kapitala (F08- 1);
 - 1.13. Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik robe (F08-2);

- 1.14. Tržišni rizik: Jednostavan pristup za rizik devizne razmene (F08-3);
 - 1.15. Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik otplate/pošiljke (F08-4);
 - 1.16. Rizikom ponderisana aktiva i kapitalni zahtevi za operativni rizik (F10);
 - 1.17. Finansijska sredstva podložna obezvređivanju (F12);
 - 1.18. Rekonsolidacija provizija za kreditne gubitke i kreditnu izloženost (F13);
 - 1.19. Izveštaj o dobrim i lošim izloženostima (F14);
 - 1.20. Izveštaj o restrukturiranim kreditima (F15);
 - 1.21. Likvidna sredstva (F16);
 - 1.22. Depoziti i plasmani u bankama (F17);
 - 1.23. Investicioni portfolio (F18);
 - 1.24. Velike izloženosti (F19);
 - 1.25. Lica povezana sa bankom (F20);
 - 1.26. Najveći deponenti (F21);
 - 1.27. Depozite i plasmani iz finansijskih institucija (F22);
 - 1.28. Obračun rezerve likvidnosti (F23);
 - 1.29. Održavanje rezerve likvidnosti (F24);
 - 1.30. Pozicije u stranoj valuti (F26);
 - 1.31. Likvidna sredstva - TML¹ (31);
 - 1.32. Odlivi (31-1);
 - 1.33. Prilivi (31-2);
 - 1.34. Razmene kolaterala (31-3);
 - 1.35. Proračuni (31-4);
 - 1.36. Dodatni odlivi za druge proizvode i usluge (31-5).
2. Banke moraju podneti CBK-u, najkasnije u roku od petnaest (15) kalendarskih dana nakon završetka svakog tromesečja, osim izveštaja navedenih u stavu 1. ovog člana, i sledeće izveštaje:
- 2.1. Pokazatelj leveridža (F09);
 - 2.2. Kredite i avanse po ekonomskoj aktivnosti, klasifikovane i restrukturirane kredite (F11);
 - 2.3. Raskorak likvidnosti (F25);
 - 2.4. Izveštaj o hipotekarnim stambenim kreditima i hipotekarnim komercijalnim kreditima (F27);
 - 2.5. Rizik kamatne stope u knjizi banke (F28);
 - 2.6. Prihvaćeni kolaterali i garancije (F29);

¹ Pokazatelj pokrivanja likvidnošću.

- 2.7. Provizije i kontigentne obaveze (F30);
 - 2.8. Zahtevano održivo finansiranje (RSF)² (32);
 - 2.9. Dostupno održivo finansiranje (32-1);
 - 2.10. NSFR Rezime³ (32-2).
3. Banke moraju podneti CBK-u, najkasnije u roku od petnaest (15) kalendarskih dana nakon završetka svakog šestomesečja, osim izveštaja navedenih u stavu 1. i 2. ovog člana, i sledeće izveštaje:
 - 3.1. Sveobuhvatni izveštaj o prihodima (F03);
 - 3.2. Izveštaj o promenama u kapitalu (F04);
 - 3.3. Izveštaj o novčanim tokovima (F05).

Član 5.

Konsolidovano izveštavanje

1. Banke koje su predmet konsolidiranog nadzora u skladu sa uredbom o konsolidovanom nadzoru bankarskih grupa moraju podneti CBK-u, najkasnije u roku od petnaest (15) kalendarskih dana nakon završetka svakog meseca, sledeće izveštaje:
 - 1.1. Likvidna sredstva - PPL⁴ (31);
 - 1.2. Odlivi (31-1);
 - 1.3. Prilivi (31-2);
 - 1.4. Razmene kolaterala (31-3);
 - 1.5. Proračuni (31-4);
 - 1.6. Dodatni odlivi za druge proizvode i usluge (31-5).
2. Banke koje su predmet konsolidiranog nadzora u skladu sa uredbom o konsolidovanom nadzoru bankarskih grupa moraju podneti CBK-u, najkasnije u roku od petnaest (15) kalendarskih dana nakon završetka svakog tromesečja, sledeće izveštaje:
 - 2.1. Prvu stranicu (PS);
 - 2.2. Glavni dnevnik računa (GDR);
 - 2.3. Bilans stanja generisanog stanja iz GDR (BS);
 - 2.4. Izveštaj prihoda generisanih iz GDR (PP);
 - 2.5. Bilans stanja (F01);
 - 2.6. Izveštaj prihoda (F02);
 - 2.7. Regulatorni kapital (F06);
 - 2.8. Regulatorni kapital (F06-1);

² Iznos potrebnog stabilnog finansiranja (engleski: Amount of Required Stable Funding).

³ Pokazatelj neto stabilnog finansiranja (engleski: Net Stable Funding Ratio).

⁴ Pokazatelj pokrivanja likvidnošću.

- 2.9. Ponderi rizika za izloženost kreditnog rizika (F07);
 - 2.10. Klasifikacija vanbilansnih stavki (F07-1);
 - 2.11. Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik pozicije u instrumentima trgovinskog duga (F08);
 - 2.12. Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik pozicije za instrumente kapitala (F08- 1);
 - 2.13. Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik robe (F08-2);
 - 2.14. Tržišni rizik: Jednostavan pristup za rizik devizne razmene (F08-3);
 - 2.15. Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik otplate/pošiljke (F08-4);
 - 2.16. Pokazatelj leveridža (F09);
 - 2.17. Rizikom ponderisana aktiva i kapitalni zahtevi za operativni rizik (F10);
 - 2.18. Krediti i avansi prema ekonomskoj aktivnosti, klasifikovani i restrukturirani krediti (F11);
 - 2.19. Finansijska sredstva podložna obezvređivanju (F12);
 - 2.20. Rekonsolidacija provizija za kreditne gubitke i kreditnu izloženost (F13);
 - 2.21. Izveštaj o dobrim i lošim izloženostima (F14);
 - 2.22. Izveštaj o restrukturiranim kreditima (F15);
 - 2.23. Likvidna sredstva (F16);
 - 2.24. Velike izloženosti (F19);
 - 2.25. Lica povezana sa bankom (F20);
 - 2.26. Pozicije u stranoj valuti (F26);
 - 2.27. Prihvaćeni kolaterali i garancije (F29);
 - 2.28. Zahtevano održivo finansiranje (RSF)⁵ (32);
 - 2.29. Dostupno održivo finansiranje (32-1);
 - 2.30. NSFR Rezime (32-2).
3. Banke koje su podložne konsolidovanom nadzoru u skladu sa Uredbom CBK-a o konsolidovanom nadzoru bankarskih grupa moraju podneti CBK-u, najkasnije u roku od petnaest (15) kalendarskih dana nakon završetka svakog šestomesečja finansijske godine, osim izveštaja navedenih u stavu 1. ovog člana, i sledeće izveštaje:
- 3.1. Sveobuhvatni izveštaj o prihodima (F03);
 - 3.2. Izveštaj o promenama u kapitalu (F04);
 - 3.3. Izveštaj novčanog toka (F05).

⁵ Iznos potrebnog stabilnog finansiranja (engleski: Amount of Required Stable Funding)

Član 6.

Izveštaji filijala stranih banaka za matične banke

1. Filijale banaka, osim traženih izveštaja prema članu 4. ove Uredbe u vezi sa njihovim aktivnostima na Kosovu, takođe treba da dostave CBK-u, najkasnije od trideset (30) kalendarskih dana na kraju svakog tromesečja, finansijske izveštaje matične banke, kao što sledi:
 - 1.1. Izveštaj o adekvatnosti kapitala;
 - 1.2. Regulatorni kapital (sopstveni fondovi)
 - 1.3. Pokazatelj kredita sa problemima prema ukupnim kreditima
 - 1.4. Pokazatelji neizvedenih kredita prema ukupnim kreditima
 - 1.5. Pokazatelj kredita sa neto problemima prema regulatornom kapitalu (sopstveni fondovi);
 - 1.6. Pokazatelj iznosa rezervi za kreditne gubitke i ukupnim nenaplativim kreditima
 - 1.7. Pokazatelj povrata sa prosečnim sredstvima (ROAA)
 - 1.8. Pokazatelj povrata u kapitalu (ROAE)
 - 1.9. Pokazatelj likvidnih sredstava prema ukupnim sredstvima;
 - 1.10. Pokazatelj kratkoročnih likvidnih sredstava prema kratkoročnim obavezama – do tri meseca.

Član 7.

Godišnji izveštaj

1. Banke, u roku od 4 meseca nakon završetka finansijske godine, treba da predaju CBK-u godišnje izveštaje, zajedno sa mišljenjem spoljnog revizora i pismom menadžmenta za prethodnu finansijsku godinu.
2. Banke, nakon izveštaja spoljnog revizora, trebaju ponovo podneti izveštaje utvrđene u članu 4. i 5. ove Uredbe u skladu sa rokovima utvrđenim u stavu 1. ovog člana.
3. Filijale stranih banaka, osim obaveze u stavu 1. ovog člana, treba da predaju CBK-u konsolidovan godišnji izveštaj matične banke zajedno sa mišljenjem spoljnog revizora, u roku od 4 nedelja od njegovog izdavanja.
4. CBK, u slučajevima kada smatra potrebnim, može da traži od filijala stranih banaka da predaju konsolidovani godišnji izveštaj matične banke, zajedno sa mišljenjem spoljnog revizora.

Član 8.

Dodatno izveštavanje

CBK može da traži, prema potrebi i prilici, da se češće i šire izveštava, ili da zahteva druge izveštaje kada se smatra potrebnim, u cilju ispunjavanja nadzornih odgovornosti.

Član 9.

Obaveze i način izveštavanja banaka

1. Banke treba da predaju izveštaje u rokovima i oblicima određenim od strane CBK-a, u skladu sa uputstvima utvrđenim od strane CBK-a za izveštavanje u sistemu RSI-a.
2. Izveštavanje od strane banaka, prema ovoj uredbi, treba da se uradi u električnom obliku u sistemu izveštavanja RSI-a na XML formatu, koristeći sertifikat izveštavanja određenog od strane CBK-a.
3. Prpratni dopis izveštaja u fizičkom obliku (prema aneksu 1) o izveštajima dostavljenim u elektronskom obliku prema stavu 2. ovog člana, treba predati CBK-u zapečaćeno i potpisano od strane izvršnog direktora, glavnog finansijskog službenika i od strane odgovornog lica za izveštavanje u sistemu.

Član 10.

Odgovornost za tačnost izveštavanja

1. Banke će preduzeti sve neophodne mere da bi se obezbedila tačnost izveštenih podataka i odgovorne su za njihovu tačnost, u skladu sa članom 9. ove Uredbe.
2. Lica direktno odgovorna za obezbeđivanje tačnosti izveštavanja u skladu sa članom 9. ove Uredbe su izvršni direktor i glavni finansijski službenik.
3. Ako banka ustanovi da postoji bilo koja netačnost u izveštenim podacima, nakon njihovog dostavljanja CBK-u, ona mora odmah da obavesti CBK u vezi ovih netačnosti.
4. Ako CBK ustanovi da su izvešteni podaci netačni, naložiće njihovu korekciju od strane banaka koje izveštavaju, kao i ponavljanje izveštavanja nakon korekcije. Nalog o korekciji izveštavanja prema ovom stavu ne isključuje mogućnost preduzimanja korektivnih mera u skladu sa važećim zakonodavstvom
5. Za sprovođenje stava 3. ovog člana, banke moraju izvršiti odgovarajuće korekcije i da ih izveste unutar narednog radnog dana, u skladu sa članom 9. ove uredbe.

Član 11.

Završne odredbe

Za sprovođenje ove Uredbe, CBK će izdati uputstva i obrasce koji određuju način i oblik izveštavanja.

Član 12.

Sprovođenje, popravne mere i građanske kazne

Svako kršenje odredbi ove uredbe biće predmet popravnih i kaznenih mera, kao što je utvrđeno Zakonom o Centralnoj banci Republike Kosova i Zakonom o bankama.

Član 13.
Ukidanje

Nakon stupanja na snagu ove Uredbe, ukida se Uredba o izveštavanju banaka usvojena od strane Odbora Centralne banke Republike Kosova 16. marta 2020. godine i svaka druga odredba koja može biti u suprotnosti sa ovom Uredbom.

Član 14.
Aneks

Sastavni deo ove uredbe je Aneks 1.

Član 15.
Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu petnaest (15) dana od dana njenog usvajanja.

Bashkim Nurboja
Predsednik Odbora Centralne Banke Republike Kosova

Aneks 1

Propratno pismo u fizičkom obliku



Odeljenje za bankarski nadzor Propratno pismo

Naziv institucije:

Kod institucije:

Adresa:

Vrsta institucije:

Izveštajni period:

Oblik (učestalost) izveštavanja:

Datum izveštavanja:

Revidiran:

Datum i vreme otpremanja izveštaja:

Naziv izveštaja:

Obrasci izveštavanja:

Kod	Naziv obrasca	√
SGL	Glavni dnevnik računa - GDR	
BS	Bilans generisanog stanja iz SGL	
IS	Izveštaj prihoda generisanih iz SGL	
F01	Bilans stanja	
F02	Izveštaj o prihodima	
F03	Sveobuhvatni izveštaj o prihodima	
F04	Izveštaj o promenama u kapitalu	
F05	Izveštaj o novčanim tokovima	
F06	Izveštaj o regulatornom kapitalu	
F06-1	Regulatorni kapital	
F07	Ponderi rizika za izloženost kreditnog rizika	
F07-1	Klasifikacija vanbilansnih stavki	
F08	Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik pozicije u instrumentima trgovinskog duga	

F08-1	Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik pozicije za instrumente kapitala	
F08-2	Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik robe	
F08-3	Tržišni rizik: Jednostavan pristup za rizik devizne razmene	
F08-4	Tržišni rizik: Standardizovani pristup za rizik otplate/pošiljke Pokazatelj leveridža	
F09	Pokazatelj leveridža	
F10	Rizikom ponderisana aktiva i kapitalni zahtevi za operativni rizik	
F11	Kreditni i avansi po ekonomskoj aktivnosti, klasifikovani i restrukturirani krediti	
F12	Finansijska sredstva podložna obezvređivanju	
F13	Rekonsolidacija provizija za kreditne gubitke i kreditnu izloženost	
F14	Izveštaj o dobrim i lošim izloženostima	
p15	Izveštaj o restrukturiranim kreditima	
F16	Likvidna sredstva	
F17	Depoziti i plasmani u bankama	
F18	Investicioni portfolio	
F19	Velike izloženosti	
F20	Lica povezana sa bankom	
F21	Najveći depozitori	
F22	Depoziti i plasmani iz finansijskih institucija	
F23	Obračun rezerve likvidnosti	
F24	Održavanje rezerve likvidnosti	
F25	Raskorak likvidnosti	
F26	Pozicije u stranoj valuti	
F27	Izveštaj o hipotekarnim stambenim kreditima i hipotekarnim komercijalnim kreditima	
F28	Rizik kamatne stope u knjizi banaka	
F29	Prihvaćeni kolaterali i garancije	
F30	Provizije i kontigentne obaveze	
F31	Likvidna sredstva (TLS)	
F31-1	Odlivi	
F31-2	Prilivi	
F31-3	Razmene kolaterala	
F31-4	Proračuni	
F31-5	Dodatni odlivi za druge proizvode i usluge	
F32	Zahtevano održivo finansiranje (RSF)	
F32-1	Dostupno održivo finansiranje	
F32-2	NSFR Rezime	

Izjava odgovornog službenika za izveštavanje, izvršnog direktora, glavnog finansijskog službenika i lica odgovornog za izveštavanje:

Ovim pismom izjavljujemo da izveštaji otpremljeni u ORRS sistem su pripremljeni u skladu sa zahtevima CBK-a i uputstvima za izveštavanje. Izveštaji tačno odražavaju uslove banke do datuma izveštavanja. Razumljivo je da svako nepravilno namerno prijavljivanje u ovom izveštaju može dovesti do sankcija u skladu sa važećim zakonodavstvom, koje će se primeniti protiv izvršnog direktora, glavnog finansijskog službenika i lica odgovornog za izveštavanje i / ili banke koja izveštava.

Izvršni direktor:

(potpis)

Lice odgovorno za izveštavanje

(potpis)

Glavni finansijski službenik:

(potpis)